

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

Die allgemeinen und besonderen Verkaufsbedingungen bilden, zusammen mit der Internetseite die gesamten Vorinformationen zu den Aufenthalten und sind integrierender Bestandteil des Aufenthaltvertrags. Diese Bedingungen gelten ab Erhalt des Anmeldeformulars, das mit einer Reservierungsbestätigung unserer Agentur für gültig erklärt wird.

## 1 Anmeldung und Bestätigung

Mit Ihrer Anmeldung anerkennen Sie die allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen von ESL EDUCATION S.A. Die Anmeldung kann schriftlich/per Fax (Anmeldeformular), telefonisch/mündlich oder über unsere Website erfolgen. Nach Eingang Ihrer Anmeldung bestätigen wir Ihren Aufenthalt innert sieben Tagen. Sollten die gewünschten Sprachkurse bereits ausgebucht sein, informieren wir Sie umgehend und schlagen Ihnen eine Alternative vor. Bei später Anmeldung, d. h. ab zwei Wochen vor Kursbeginn, werden Expressgebühren in der Höhe von CHF 50.-/EUR 30.- verrechnet.

## 2 Zahlung

Die Anmeldegebühr in der Höhe von CHF 90.-/EUR 60.- ist in den Kurspreisen nicht begriffen. Diese Kosten, alle unterzeichneten Versicherungen (siehe Punkt 6) und eine Anzahlung von CHF 250.-/EUR 200.- sind bei Erhalt der Buchungsbestätigung einzuzahlen. Der Restbetrag ist spätestens vier Wochen vor Kursbeginn fällig. Erfolgt die Anmeldung weniger als acht Wochen vor Kursbeginn, wird der gesamte Rechnungsbetrag bei Rechnungserhalt fällig. Der Betrag muss vor Kursbeginn vollständig an uns überwiesen werden. Werden die Anzahlung und/oder der Restbetrag nicht an uns überwiesen, storniert ESL EDUCATION S.A. Ihre Buchung (gemäss Annullierungsbedingungen unter Punkt 4). Ihre Unterlagen werden Ihnen nach Eingang der gesamten Zahlung (ca. zehn Tage vor Abreise) zugestellt. Falls Sie an Ihre Beratungsagentur zahlen, sind wir nur zur Vertragserfüllung verpflichtet, wenn Ihre Überweisung an uns weitergeleitet wurde. Wenn die Flüge durch uns gebucht wurden, sind diese bei Bestätigung Ihres Flugtickets zu bezahlen.

## 3 Umbuchung

### Vor Kursbeginn

Für jede Reservierungsänderung vor Ihrer Abreise stellen wir eine Gebühr von mind. CHF 50.-/EUR 30.- und max. CHF 150.-/EUR 100.- in Rechnung. Einen Wechsel der Schule betrachten wir als Annullierung gemäss den unter Punkt 4 aufgeführten Bedingungen.

### Nach ihrer Abreise

Wird das ursprünglich reservierte Programm verkürzt, so gilt dies als eine Annullierung, die zu keinerlei Rückerstattung berechtigt. Falls Sie Ihre Unterkunftsort wechseln oder Änderungen jeder anderen Art vornehmen möchten, kontaktieren Sie bitte unser Aufnahmезentrum am Firmensitz in Montreux. Steht die Änderung im Zusammenhang mit einer Reklamation, beachten Sie bitte Punkt 15.

### Flugreisen

Bei Buchungsänderung nach der Bestätigung des Tickets werden Ihnen die Umbuchungsgebühren des Reiseunternehmens oder der Fluglinie in voller Höhe weiterverrechnet.

## 4 Annullierung

### Sprachaufenthalte

a) Annullierungen müssen uns per Einschreibebrief mitgeteilt werden. Erfolgt die Annullierung mehr als 30 Tage vor Kursbeginn, werden Ihnen CHF 250.-/EUR 160.- in Rechnung gestellt.

b) Erfolgt die Annullierung weniger als 30 Tage vor Kursbeginn, werden die Annullierungsgebühren in folgender Höhe auf den gesamten Rechnungsbetrag belastet:

29 bis 15 Tage vor Abreise 20 %

14 bis 8 Tage vor Abreise 40 %

7 bis 1 Tag(e) vor Abreise 80 %

Ab dem ersten Tag des Aufenthaltes sowie im Falle einer vorzeitigen Rückkehr erfolgt keine Rückerstattung.

### Flugreisen

Im Falle einer Flugstornierung werden Ihnen die Annullierungskosten des Reiseveranstalters oder der Fluggesellschaften in voller Höhe in Rechnung gestellt.

## 5 Reisegarantie

ESL ist Mitglied des Garantiefonds der Schweizer Reisebranche. Dieser Garantiefonds erstattet die Pauschalbeträge Ihres Sprachaufenthaltes im Falle eines Konkurses oder einer Zahlungsunfähigkeit des Leistungsanbieters vor Ihrer Abreise zurück. Falls die Zahlungsunfähigkeit nach Ihrer Abreise eintritt, übernimmt der Garantiefonds die Rückreisekosten, wenn der Leistungserbringer seinen Verpflichtungen nicht nachkommt.

## 6 Versicherungen

### Annullierungskosten-Assistance-Versicherung

Eine Reiseversicherung für Annullierungskosten (CHF 75.-/EUR 45.-) kann bei uns für alle Aufenthalte mit unserem Partner MONDIAL ASSISTANCE abgeschlossen werden. Bei Reiseunfähigkeit (Krankheit, Unfall, Todesfall eines/r Angehörigen, Diebstahl des Reisepasses, etc.) vor der Abreise sind Sie mit dieser Versicherung persönlich gegen die Stornierungskosten abgesichert. Diese Versicherung deckt auch die Assistance-Leistungen (frühzeitige Rückreise, Krankenhaustransporte, Rückführung, usw.) während Ihres Aufenthalts. Wenn Sie sich bei Ihrer Anmeldung für diese Versicherung entscheiden, erklären Sie sich mit den Versicherungsbedingungen von MONDIAL ASSISTANCE für einverstanden. Die Vertragsbedingungen sind auf Anfrage erhältlich oder auf unserer Internetseite abrufbar.

### Kranken- und Unfallversicherung

Sie müssen gegen Krankheits- und Unfallrisiken im Ausland versichert sein. Ausserdem ist es notwendig, Ihrer Krankenkasse/Sozialversicherung (oder Zusatzversicherung) Ihre Abreise ins Ausland mitzuteilen.

### (Reise-) Krankenersicherung GLOBE PARTNER

ESL kann Ihnen mit dem „Globe Partner“-Vertrag einen Krankenversicherungsschutz anbieten. Diese Versicherung deckt die medizinischen Kosten und beinhaltet Beistand, Privathaftpflicht sowie Unfallversicherung. Wenn Sie Bürgerin der Europäischen Union sind, dann kontaktieren Sie uns, um mehr über die Bedingungen, die Tarife und die Anmeldemodalitäten in Erfahrung zu bringen.

## 7 Einreisebedingungen ins Bestimmungsland

### Allgemeines

Alle Bedingungen in Zusammenhang mit Ihrer Reise (Visum, gültige Versicherungen, Zollformalitäten usw.) gehen zu Ihren Lasten. Wir stellen Ihnen die Informationen zur Verfügung, die wir von den Botschaften erhalten und helfen Ihnen beim Visumsantrag. Die Einreisebedingungen sind für Schweizer, Deutsche, Österreicher oder Bürger aus anderen Ländern oft verschieden. Falls Ihnen die Einreise in ein Land aus Gründen verweigert wird, die ausserhalb der Kontrolle von ESL stehen, wird Ihr Kursaufenthalt gemäss den Bedingungen unter Punkt 4 annulliert.

### USA - Australien - Kanada

Die verschiedenen administrativen und obligatorischen Verwaltungsformalitäten für die Einreise in die USA, nach Australien und Kanada sind der geltenden Gesetzgebung unterworfen. Wir empfehlen Ihnen, sich über mögliche Änderungen, die von den Behörden der jeweiligen Länder abgeordnet wurden, auf dem Laufenden zu halten. ESL kann im Falle von Änderungen nicht zur Verantwortung gezogen werden.

## 8 Vorbehalte des Organisers

ESL EDUCATION S.A. und unsere Partnerschulen behalten sich das Recht vor, eine Anmeldung abzulehnen oder einen Kursteilnehmer/eine Kursteilnehmerin zurückzuweisen, falls sein/ihr Verhalten den Programmablauf negativ beeinflusst oder er/sie gegen die Hausordnung bzw. die Gesetzgebung des Gastgeberlandes verstösst. Alle damit zusammenhängenden Kosten, inklusive der Rückreise, gehen zu Lasten des/der Teilnehmenden bzw. der Eltern. Die Kursteilnehmenden bzw. ihre gesetzlichen Vertreter haften ausserdem für Schäden oder Verluste, die sie während des Kursaufenthaltes verursachen. Unsere Partnerschulen bitten gewöhnlich die Eltern oder gesetzlichen Vertreter der Teilnehmenden, eine oder mehrere Entlastungserklärungen betreffend Befugnisse und Verständnis der geltenden Regeln zu unterzeichnen. ESL wird Ihnen die betreffenden Unterlagen zukommen lassen. Werden die erforderlichen Dokumente nicht spätestens zehn Tage vor Abreise bei ESL EDUCATION S.A. unterzeichnet vorgelegt, wird das reservierte Programm automatisch storniert (gemäss Annullierungsbedingungen unter Punkt 4).

## 9 Haftung des Organisers

ESL EDUCATION S.A. kann für die Nichterbringung ursprünglich vorgesehener Leistungen aufgrund von Ausfall der Dienstleistungserbringer, bei Konflikten oder schweren Unruhen, die ausserhalb ihres Einflussbereichs liegen, nicht haftbar gemacht werden. ESL EDUCATION S.A. kann bei Verlusten oder Schäden an Personen oder Gütern, aus welchem Grund auch immer, nicht verantwortlich gemacht werden. ESL EDUCATION S.A. ist als Vermittler von Sprachaufenthalten verantwortlich für die Korrektheit des vorliegenden Katalogs, die Genauigkeit seines Inhalts, die gewissenhafte Auswahl der Organisatoren und die Übermittlung der Reiseunterlagen an die Verkaufsstelle/Kunden. ESL kann unter keinen Umständen für einen Unfall am Aufenthaltsort oder während der Reise zur Verantwortung gezogen werden. Die Haftung liegt hier ausschliesslich beim Dienstleistungserbringer (Schule, Fluggesellschaft, usw.). ESL EDUCATION S.A. übernimmt keine Verantwortung für Entschädigungsansprüche in Verbindung mit Flugarrangements. Der Fluggpassagier ist darüber informiert, dass ESL keine Flugreisen organisiert, sondern lediglich als Vermittler fungiert. Diesbezüglich weisen wir Sie auf die allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen Reiseunternehmens, mit dem wir kooperieren. ESL EDUCATION S.A. kann für eventuelle Änderungen des Programms (Kurs, Unterricht, Unterkunft usw.), zu welchen die Partnerschulen gezwungen sein können, nicht verantwortlich gemacht werden. ESL EDUCATION S.A. behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen am Inhalt des Katalogs und bei den ausgewählten Dienstleistungserbringern vorzunehmen.

## 10 Unterkunft und Gastfamilie

Die Angaben über die Gastfamilie (Name, Adresse, Telefonnummer) werden

ungefähr sieben Tage vor der Abreise zugestellt. Es kann vorkommen, dass es in letzter Minute aus zwingenden Gründen, die nicht in unserer Macht stehen, noch unvorhergesehene Änderungen gibt.

## 11 Annullierung eines Programms

Der Organisator kann im Fall von höherer Gewalt, auf Anweisung der Behörden, bei Streiks, Unruhen oder aus anderen zwingenden Gründen ein Programm annullieren. Er erstattet dabei die gesamten Kurskosten zurück, kann jedoch für teilweise geleistete Dienstleistungen eine Entschädigung einbehalten.

## 12 Preisänderungen

ESL EDUCATION S.A. behält sich das Recht vor, im Falle von unvorhersehbaren Veränderungen wie Währungsschwankungen, Erhöhung der Reisekosten, Einführung oder Erhöhung staatlicher Steuern oder Gebühren wie Flughafentaxen oder Mehrwertsteuer die Preise anzupassen. Übersteigt die Erhöhung 10 % der von ESL EDUCATION S.A. bestätigten Pauschale, haben Sie das Recht, per Einschreibebrief innerhalb von zehn Tagen nach der Anündigung entsprechender Preiserhöhungen den Vertrag mit ESL EDUCATION S.A. ohne Kostenfolge aufzukündigen.

## 13 Ankunfts- und Abreisezeitpunkt

Die Programme für Jugendliche beginnen und enden zu fixen Terminen. Falls Sie vor oder nach diesen Zeitpunkten ankommen bzw. abreisen, werden die Kosten für die zusätzlichen Übernachtungen sowie der Flughafentransfer in Rechnung gestellt.

## 14 Feiertage

Falls an Feiertagen kein Unterricht stattfindet und unsere Partnerschulen die Kurse nicht kompensieren, erfolgt für die nicht erbrachten Stunden keine Rückerstattung.

## 15 Reklamationen

Reklamationen sind direkt an die Schule zu richten, und zwar während des Kursaufenthaltes. Sollte Ihre Intervention bei der Schule nichts bewirken, nehmen Sie Kontakt mit ESL EDUCATION S.A. auf. Falls das Problem nicht an Ort und Stelle gelöst werden kann, können Sie von der Schule einen schriftlichen Bericht verlangen und uns diesen zusammen mit Ihrer Beschwerde zustellen, aber nicht später als 30 Tage nach Kursende. Spätere Beschwerden sind unzulässig.

## 16 Bevollmächtigung für Zusatzaktivitäten

Für spezielle Aktivitäten (Tauchen, Surfen, Segeln, Reiten, Paragleiten, Kanufahren usw.) kann eine schriftliche Entlastung/Bevollmächtigung eines gesetzlichen Vertreters verlangt werden. Falls das erforderliche Formular nicht spätestens zehn Tage vor Aufenthaltsbeginn eingereicht wird, wird das gebuchte Programm durch ESL EDUCATION S.A. automatisch storniert (gemäss Annullierungsbedingungen unter Punkt 4).

## 17 Verantwortliche Organisatoren

Die Organisationen unserer jeweiligen Partnerschulen.

## 18 Gerichtsstand

Für alle Rechtsverhältnisse zwischen Ihnen und der ESL EDUCATION S.A. gilt ausschliesslich Schweizer Recht. Gerichtsstand ist Montreux.

### Bildquellen

Tony Kunz, Antonin Borie, Getty Images, Istockphotos, Destination Queenstown, Tourism Coromandel Media Service, Mexico Press Room, South African Tourism, Icep Portugal, MEV, Deutsche Zentrale für Tourismus, Visit Britain, Britain on view, Costa del Sol Tourist Board, LA Photo Tour, ESL-team